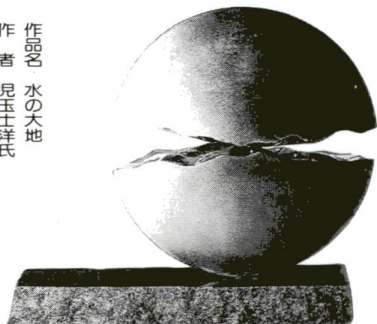




作品名 水の大地
作者 児玉士洋氏
設置場所 新田コミュニティ道路



作品名 FRIENDS
作者 大道寺光弘氏
設置場所 江北公園



作品名 風サ工 吹キヌキル
作者 中山敬章氏
設置場所 大谷田公園



彫刻が街にやってくる

第4回 足立区野外彫刻コンクール

入賞者を発表

街のあちこちで彫刻とふれあえる、心豊かなまちのあるまじつくりを目指して、区とまちづくり公社は、街かどなどの野外に彫刻の設置を進めています。
設置場所(6カ所)ごとに定められたテーマに基づいて、作品を全国に一般公募し、14点の応募がありました。
2月18日、第4回足立区野外彫刻コンクールの審査会を開きました。審査の結果、街のシンボルとなり、地域の皆さんに親しまれる作品として、入賞作6点(各地区1点)を選出しました。
入賞作品は、10月に開催する第4回足立区野外彫刻展で一般に公開されます。

作品名 木積の響き 作者 ハリ木のぶ氏
設置場所 西新井中央公園



開後、それぞれの場所に設置します。

◆入賞者氏名()内は設置場所

▽宮沢清日子(足立保健所)

▽中山敬章(大谷田公園)

▽大道寺光弘(江北公園)

▽児玉士洋(新田コミュニティ道路)

▽高崎哲(千住旭町住宅)

▽ハツ木のぶ(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)

▽関先(都市景観デザイン室)

▽高崎哲(西新井中央公園)



作品名 いつくしみ
作者 宮沢清日子氏
設置場所 足立保健所

助役に鈴木恒年を再任



平成5年第1回足立区議会定例会において、議会の同意を得て、鈴木恒年を助役に任命しました。
任期は、平成9年3月までです。

4月15日号 目次

- ②・③面
- ④・⑤面 世論調査の結果から
- ⑥・⑦面 くらしの情報
- ⑧面 少年剣道大会/施設見学会など

綾瀬駅東口がメルヘンロードに変身

アーケード完成 記念イベント開催



綾瀬駅東口のサン・マヤセ商店街の高架側に、全長300mのアーケードが完成、メルヘンロードに生まれ変わりました。時間になると音楽が流れ、駅入口のメインの「からくり人形」が姿を現わし、アーケード下の各店舗の人形が踊りだす、音と動きの楽しい演出がされたアーケードです。

◆4月17・18日は完成記念イベント
4月17・18日、歩行者天国となる駅前通りと都立東綾瀬公園で、このアーケードのオープニングイベントが行われます。
17日の催し 綾瀬小学校・東綾瀬中学校・蒲原中学校のコンサート、マクドナルドショー、仮面ライダー・ウルトラマンショー、チャリティー模擬店など
18日の催し バレード、潤徳学園・足立吹奏楽団コンサート、ダイレクシャショー、ストリートオルガンなど
また、当日はチャリティー募金も行い、福祉団体に寄付する予定です。この機会に、メルヘンロードになった綾瀬にぜひお越しください。
関先(株)足立都市活性化センター ☎(3244) 7373

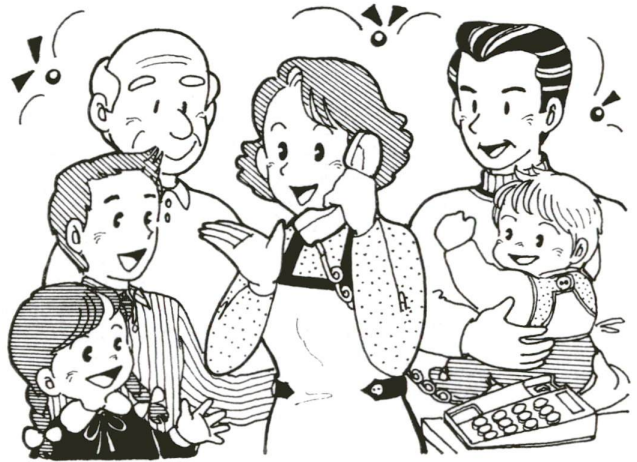
あだちリバー ウォッチング



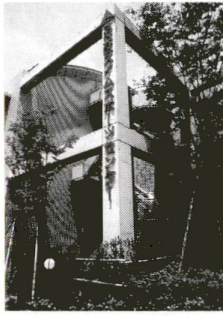
日時 5月26日(水)、午前10時
午後2時30分(予定) コース
→千住曙町船着場→岩淵水門→千
住新橋→東京港→千住曙町船着場
(解散) 対象 観光協会会員
区内在住の方 定員 95人(抽選
費用 観光協会会員 千円/会員
以外 千500円(当日現地支払い)
昼食付) 申込 往復ハガキに希
望者全員の住所、氏名、年齢、電
話番号、会員・会員の別を明記
※ハガキ1枚につき5人まで、子
供も1人として数えます。重複申
し込みは無効です。期 限 4月21
日消印有効 抽選 4月27日
(火)、午前10時に中央本町庁舎観
光協会事務局(中央本町庁舎・産
業振興課内) 千120中央本町→
17-1
☎(03)3882-1111

ハローあだち

みんなのニーズに
☎3272-8600



休日でも温水プールや図書館、プラネタリウムなど
区の施設の情報はOK。
電話1本でいろいろなことが調べられます。



うきうき館

- ◆郷土博物館
- ◆プラネタリウム
- ◆花畑記念庭園
- ◆西新井区民センター
- ◆交通機関等
- ◆主要区役所

利用時間 土曜日：午前9時～午
後8時 / 日曜日・祝日：午前9時
午後5時 / 月曜日・金曜日：休
み / 土・日曜日・祝日、さらには
平日の業務終了後に、電話で休日
診療所や図書館などの区の施設に
ついての問い合わせにお答えしま
す。N.T.T.のオペレータが「ハロ
ーダイヤルです」と言っています。
「足元の〇〇〇〇について知りた
いのですか?」とお聞きください。
※N.T.T.「ハローダイヤル」では、
足立区の情報のほか、23区内のプ
ラン近辺)

現在提供中の 主な情報

- ◆休日診療所
- ◆スポーツ施設の連絡先
- ◆図書館の休館日、連絡先
- ◆放置自転車の撤去先、引き取り方法
- ◆商店街土曜日駐車場(竹の家、千住近辺)

高齢者職業相談 受付場所が 変わりました

千住本庁舎1階の区民相談室
で行っていた
日暮里高齢者
職業相談所
による職業相
談は、4月から
受付場所が
(旧)足立区シル
バー人材セン
ター千住支所
千住中居町
10-10
244-70
80)に変わ
りました。日時は、今まじお
り毎月第4火曜日の午前10時
午後3時です。なお、シルバー
人材センターによる職業相談
は、千住支所で常時行っていま
す。どうぞご利用ください。
《シルバー人材センター》



東京都議会議員選挙

投票日 6月27日(日)

やさしい 公職選挙法 Q&A ～寄附の禁止～

公職選挙法では、きれいな選挙、
お金のつかない政治の実現のた
め、寄附について厳しく規制して
います。違反して処罰されると
公民権(選挙権・被選挙権)が停
止となります。具体例としては、
次のようなものがあります。

Q 政治家が区内の文化・体育
団体などに対して、応援の意
味で協賛金を出せますか。
A 出せません。罰則をもって禁
止されています。

Q 政治家が選挙区内にある者
の上棟式や新築披露に際し
て、お酒や祝金を出せますか。
A 出せません。お酒や祝金は寄
附となり、罰則をもって禁止
されています。

Q 後援会が選挙区内にお住まい
の方に新築祝いとして、お酒
や祝金を出せますか。また、後援
会が政治家等の名義で、選挙区内
にお住まいの方に、祝金を出
せますか。
A 出せません。双方とも罰則を
もって禁止されています。

Q 選挙区内の有権者を遊園地に
招待し、見物させることは可
きですか。
A 寄附と認められ、罰則をも
って禁止されています。

Q 町会・自治会の役員が会員全
員に運動会やイベントの寄附
を募る場合、会員の政治家等に対
しても寄附を求めることは可
きですか。
A できません。この場合、政治
家等の寄附を威迫(不安の念
を抱かせる行為)して要求するこ
とが罰則の対象になります。
《選挙管理委員会》

あなたの相談室

問先= 足立区役所千住本庁舎1階区民相談室
場所= 千住1-4-18 ☎3882-1111(代)
困ったことや心配なことがありましたら、お気軽にご利用ください(無料・秘密厳守)

相談名	内 容	相談日・時間
一般相談	日常生活上の悩みごとやいろいろな 手続き等	午前9時～午後4時 (月・木曜日は正午まで)
交通事故 相談	損害額精算、示談方法、保険金請求 に関すること等	午前9時～午後4時
法律相談	借地借家、相続、離婚等の法律的な こと	毎週月・木曜日 千住本庁舎1階 第2・4水曜日 中央本町庁舎2階 午後1時～4時 *電話予約制
税務相談	相続税、贈与税、所得税等税金に関 すること、並びに事業の経理について	毎週金曜日 午後1時～4時 *電話予約制
人 権 の上相談	いじめ、体罰、近隣関係などの人権 に関する身の上相談	毎月第2火曜日 午後1時～4時
行政相談	各省庁、公社、公団をはじめ役所の 仕事に関する苦情、要望等	毎月第3金曜日 午後1時～4時
更 生 保 護 相 談	更生保護並びに指導について	毎週金曜日(第3週を除く) 午前10時～午後4時
不動産相談	借地、借家の賃料、更新や立退き、 不動産取引紛争に関する相談等	毎月第1・3水曜日 午後1時～4時 *電話予約制

みんなの健康

事業名	日時	場所	定員	費用	申込方法・対象・内容	申込・問合せ先
女性のがんの予防教室	4/22(木)、午前10時15分～10時45分	東和保健相談所	各30人	無料	直接会場へ。 対象…30歳以上の区民 (乳がんの自己検診方法を学びます)	4157-4277 4074-4171 3888-3888 3888-3888 3888-3888 3888-3888 3888-3888
	4/23-26、午前11時～正午	千住保健所				
	4/19(月)、午前9時～10時	中央本町保健相談所				
乳幼児歯科相談	毎週火曜日	足立保健所 中央本町保健相談所	—	無料	電話予約。 対象…0歳～3歳6カ月の乳幼児 (歯科検診・虫歯予防教室・必要な方のみ予防処置(薬の塗布))	各保健所・保健相談所
	毎週水曜日	江北保健相談所				
	毎週金曜日	千住保健所 東和保健相談所				
精神保健相談	第2水曜日、第3月曜日、第4火曜日、午前9時30分～11時30分	足立保健所	各4～5人	無料	電話予約。 対象…希望する方 なんとなくゆううつ。イライラする。人に話せない悩みについて専門医が相談にのじます	4157-4277 4074-4171 3888-3888 3888-3888 3888-3888 3888-3888
	第3木曜日、午前9時～正午	江北保健相談所				
	第1金曜日、午後2時～4時	千住保健所				
	第2金曜日、第4金曜日、午後2時～4時	東和保健相談所				
	第4金曜日、午後2時～4時	中央本町保健相談所				
	第4金曜日、午後2時～4時	中央本町保健相談所				

表2 ねんきん出張相談日程表

開催場所	日	時	
4月のねんきん出張相談	花畑区民事務所	4/21(水)	いづれも、午前9時30分から午後4時まで
	伊興区民事務所	4/22(木)	*22日の保塚区民事務所、23日の竹の家区民事務所は、足立社会保険事務所の年金担当官も参加します。
	保塚区民事務所		
	江北区民事務所	4/23(金)	
	竹の家区民事務所		
	東綾瀬区民事務所		

仕事

サービスの事業案内

◆内職相談・パート職相談(紹介・あっせ) 日時 祝日を除く月曜日・金曜日 午前9時～午後4時30分

◆出張相談(内職・足立職安主催のパート) 日時 毎週金曜日、午後1時30分～3時30分 場所 西新井区民ギャラリー(サティ4階)

◆求人相談(内職・パート) 事業主の方の求人相談も受け付けています。

◆技能講習会 就業に必要な知識や技能を身につけ、より有利な条件で働きたい方のために、5・7・

表1 保健所等一覧

保健所等	電話番号
足立保健所	(3855)4151
千住保健所	(3888)4277
江北保健相談所	(3896)4004
東和保健相談所	(3806)4171
中央本町保健相談所	(3880)5351

10・1月の年4回、工業用ミシンの講習会を行っています。対象は区内在住の初心者、ミシンの取り扱いや手入れ、基礎縫いからフラスカートの製作等々を5日間学びます。

いづれも

場(出張相談を除く)・申・問先(サービスセンター)ゆう(3800)35884

◆高齢者職相談(紹介・あっせ) 日時 毎月第2火曜日、午後10時～午後3時 問先 日暮里高齢者就業相談所 (3800)1976

◆労働相談(労働者、使用者間の労働関係相談) 日時 毎月第1月曜日、午後2時～4時 問先 王子労政事務所 (3800)0116

いづれも

場所 サービスセンターゆう

健康

お酒の問題で悩んでいる方へ

飲酒が原因で家族関係や仕事がつまづかない方、お酒がやめられなくて困っている方はいませんか。各保健所・保健相談所では、

定期的な酒害相談を行っています。一人で悩まずに、まずは電話で相談ください。問先 各保健所・保健相談所(表1)

年金

出張相談

日時等 表2のとおり 内容 国民年金のしみや手続き、保険料の支払方法など、さまざまな相談にお応じます。問先 中央本町庁舎・推進係 (3800)5161

エイズ検査が無料に

4月から保健所で行っているエイズ検査が無料になりました。ただし、一部有料(千円)の場合もありますので、実施日などの詳細はお問い合わせください。また、電話相談も各保健所・保健相談所で常時受け付けています。問先 各保健所・保健相談所(表1)

保険料を忘れずに納めましょう

毎月納付の国民年金保険料は、それぞれの月の翌月末日が納期限となっております。3月の保険料は、4月30日までに忘れずに納めてください。また、平成4年4月～5年3月までの未納保険料についても、4月30日まで(納めるようにしてください)を過ぎます。5月1日以降に納める場合は、足立区の納付書では納められません。足立区社会保険事務所(3604-0111)発行の納付書で納めてください。問先 中央本町庁舎・保険科係 (3800)5161

訂正とあわび

3月25日号一面の大師絵に関する記事に誤りがありました。その後関東大震災の影響もあり、西板線は実現しませんでした。ご迷惑は正しくお詫言います。訂正は断念され、昭和6年に1区間だけ開通した。訂正してお詫言います。 <広報課>

掲示板

◆作曲家・弦巻也さんが自郵便局長に 4月22日(木)、正午～午後1時、歌のプレゼント、カラオケレッスン、足立郵便局 (3888)2600

◆短期講習「二級簿記科」6月4日・11月1日の月・水・金曜日(50日間)、午後6時30分～8時55分、二級簿記検定受検する在職の方50人、先着順(千円納付された授業料はお返しできません) 4月19日・23日の午前9時、午後7時(19日のみ午後6時～7時)に窓口で受付/都立足立高等職業技術専門学校 (3605)6148

◆都税事務所からのお知らせ 4月は固定資産税・都市計画税第1期分の納期です。納税通知書は4月中旬までにお返しください。お近くの銀行・郵便局等の金融機関、または都税事務所まで4月30日までに納めてください/足立都税事務所 (3888)2111

◆TAMA(たまた)「オープン」プログラム 開催記念式典・市民フェスティバル 4月25日(日)、午後2時、園生昭和記念公園(みんなの原っぱ) 又は伝統芸能フェスティバル 5月1日～3日、正午～午後6時(3日のみ午後8時まで) 府中の森芸術劇場および都立府中の森公園(祭りと芸能) 伝統芸能ハイライト「獅子頭展ほか」 多摩友好都市市民ホールドバザール 5月3日(日)、午前10時～午後5時、園生昭和記念公園(レインホール) 多摩と世界の「共鳴」をテーマに、多摩と国内外の友好都市の物産・芸能を紹介します/TAMA(たまた)ふりふり協会 (0425)29-8331

◆浄化槽は清掃、検査、点検で正しく管理しましょう。浄化槽を正しく動かすために、浄化槽管理者には年1回以上の清掃・法定検査、浄化槽の方式・規模に応じた回数での点検が義務づけられています。また、都・清掃局では、22区内の下水道未普及地域にある浄化槽のうち届出のされているものについて、清掃料の一部を助成しています。平成5年度の軽減率は4月上旬に郵送します。平成6年3月31日まで有効です。使用する時まで7切保管してください。なほ、未助成を受けていない方が家を新築したり分譲住宅を購入した方は、建築確認通知書に添付されている浄化槽使用開始報告書(ハガキ)で使用開始届出をしてください/都・指援助成課 (5322)5810

◆中小企業振興基金事業のお知らせ 中小企業が行う次の事業に助成します。ご希望の方は説明会に参加し、申し込みください。 4月15日(城東地域)中小企業振興センター、4月16日(秋葉原)西支所(立川市)、4月20日(多摩西支所)立川市、いずれも午後2時～4時に説明会を行います。 融合化助成事業・起業化助成事業・情報化助成事業・伝統工芸活性化助成事業・産学提携助成事業 4月22日・26日秋葉原庁舎、4月28日農業会館立川市、いずれも午後2時～午後4時に説明会を行います。 商店街活性化助成事業 4月21日、午後2時～4時に秋葉原庁舎、4月22日、午前10時～正午に農業会館立川市で、4月

26日、午前10時～正午に秋葉原庁舎で説明会を行います/東京都中小企業振興公社 (3255)7000

◆環境管理計画シボウム意見発表会 6月7日、午後1時～4時45分に都庁開催されるシボウム「環境保全型都市東京を私たちが」において、「まちづくりと環境」をテーマとした意見(5分以内)の発表者を4人募集します。希望する方は、意見の要旨をシボウムにまとめ、住所、氏名、年齢を記入のうえ、5月10日(必着)までに郵送してください。なお、応募者多数の場合は、選考があります/都・環境計画課 千原01新館西新井28-7 (5322)1111

◆都立工業高校校定時制三次(1年生・補欠)2・4年生 機械科・電気科・電子科、いずれも社会人コース有/高校卒業者を対象に請科科目のみ選択履修/4月26日(日)に学力検査/国語・数学・英語。2学年以上は英語の代わりに専門科目の基礎、1学年のみ、25歳以上の方は学力検査無/4月22・23日、午後2時～8時に窓口で受付/都立工業高校校定時制 (3433)15888

◆都立皮革技術センター「施設公開」4月16日(金)、午前10時～午後4時、講演会「ウォーキングと健康」(午後1時30分～3時)、技術相談(皮革に関する技術的な相談、革工藝教室「セカンドハンド」の製作)、ビデオ靴の出来栄/都立皮革技術センター 墨田区東墨田3-3-14 (3616)1611

くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……
3882-1111(代)
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号(青色)へ。

募集

工業用ミシン縫製 技能講習会

日時 5月6日～26日(土・日曜日を除く)午前10時～午後3時
 対象 区内在住の初心者 内容 Ⅰ基礎縫いからブラウス、スカートなどの製作 定員 16人(先着順) 費用 Ⅰ無料。ただし、教材費等実費負担(3千円程度) 申込 Ⅱ住所を確認できるもの(健康保険証等)を持参のうえ、4月23日(金)午前9時から窓口で受付 場 申・問先 1 サービスセンター(ゆづり) (38800) 52008

初心者向け ワープロ教室

日時 Ⅱ 3日間コース: 5月26日～28日、午前の部(午前10時～午後2時) 午後の部(午後2時～5時) 夜間の部(午後6時30分～9時) Ⅲ 土曜コース: 5月29日(土) 午前9時～午後4時 Ⅳ 日曜コース: 5月30日(日) 午前9時～午後4時 場所 綾瀬フルミエ 対象 区内在住・在勤の初心者 定員 Ⅱ各コース20人 費用 Ⅱ3日間コース: 8千円/土・日曜

表1 指定旅館一覧表

場所	施設名	場所	施設名
神奈川	真鶴 一 望 閣 ☎0465(68)1251	木	川 治 如 水 庵 ☎0288(78)0100
	奥湯河原 青 樹 荘 ☎03(3412)8761		鬼 怒 川 水 明 館 ☎03(3663)7858
静岡	箱 根 さ ら 尾 ☎0460(4)5356	群 馬	那須高原 別荘村 藤の里 ☎03(3988)5554
	熱 海 西熱海ホテル ☎0557(81)1111		那 須 須 頭 い さ み 館 ☎0287(92)4126
岡 下 田	伊 東 ホテル伊東ガーデン ☎0557(36)3841	千 葉	草 津 群 龍 館 ☎0279(88)2079
	弓ヶ浜 ホテル山海 ☎03(3382)0211		北 軽 井 沢 北軽井沢高原ホテル ☎0279(86)3331
	クアハウス石橋旅館 ☎03(3986)0067		伊 香 保 ホ テ ル 銀 水 ☎0279(72)3711
	龍 泉 荘 ☎0558(22)1364		水 上 ひ が き ホ テ ル ☎03(3788)3921
山 梨	湯 河 原 ホ テ ル 桜 園 ☎0465(62)8221	東 京	ペンション花さき山 ☎0278(75)2808
	河口湖 ホテル美富士園 ☎0555(72)1044		安房小湊 ホテルシーパレス ☎03(3412)4126
長野	湯 村 旅 館 明 治 ☎03(3325)0389	神 津 島	飯田屋温泉ホテル ☎0470(38)2880
	鹿 教 湯 ホ テ ル か め や ☎0268(44)2336		山 鳩 山 荘 ☎0428(85)2158
			ホ テ ル 亀 屋 ☎04992(8)0410

就職・退職したら 手続きを

◆就職したらやる手続きを
 今まで国民健康保険に加入していた方が、会社等に就職し新たに職場の健康保険に加入したり、その扶養家族になったりした場合は、国保をやめる手続きが必要です。会社等から国保には何も連絡がないため、手続きをしないと、国保に加入のままでしてしまいます。必ずやめる手続きをしましょう。申込 Ⅱ 勤めの健康保険証/国民健康保険証/届出人の印かんを窓口へ持参
 ◆退職したら加入の手続きを
 会社等を退職して職場の健康保険を脱退した方やその扶養家族の方は、国民健康保険に加入する手続きが必要です。申込 Ⅱ 職場の健康保険をやめた証明書(資格喪失証明書・離職票など)やめた月日が確認できるもの/届出人の印かん/届出の住所、氏名が確認できるもの(運転免許証、公共料金の領収書など)ただし、代理人の場合の領収書は不要/家族が国民健康保険に加入している世帯は、厚生年金、共済年金、国民年金を除くを受給している方は、年金証書または年金裁定通知書/窓口へ持参 ※届出人が代理人(本人)および同一世帯以外の方の場合、おまわり、氏名が確認できないとき、保険証は後日郵送となります。 いずれも 申先 Ⅱ 各区分事務所または国民健康保険課 問先 Ⅱ 中央本庁舎・資格課課係 (38800) 5131

保険料の改定

平成5年度国民健康保険料の最高限度額が、年額1万円1世帯利用券は、あだちの国保で1993年4月1日(初日)に改定されています。各区分事務所および国民健康保険課にもあります。今年度の指定施設は、表1のとおりです。予約、料金等の詳細は、直接施設へお問い合わせください。 問先 Ⅱ 中央本庁舎・庶務係 (38800) 5122

納入通知書をお送りします

平成5年度国民健康保険料の納入通知書を、4月19日(予定)に発送します。ただし、今回通知する保険料は、平成4年度の住民税額で計算されています。正しい保険料は、確定した平成5年度住民税額で再計算し、7月に改めて通知します。保険料の納期限は、毎月末日です。口座振替制度もありますので、ご利用ください。 問先 Ⅱ 中央本庁舎・資格課課係 (38800) 5131

国保指定旅館

国民健康保険では、被保険者および区内在住・在勤の方が割安な料金でご利用になれる旅館等を、東京近郊に指定しています。利用券は、あだちの国保で1993年4月1日(初日)に改定されています。各区分事務所および国民健康保険課にもあります。今年度の指定施設は、表1のとおりです。予約、料金等の詳細は、直接施設へお問い合わせください。 問先 Ⅱ 中央本庁舎・庶務係 (38800) 5122

生活環境

水洗化工事融資 貸付金利の改定

水洗化工事(水洗便所への切り替え、浄化槽の撤去、排水設備の設置)の資金にお困りの方に、一定の条件の下に融資あっせんを行います。 問先 Ⅱ 中央本庁舎・庶務係 (38800) 5122

表2 貸付金利(年利)

	現 行	改定後
貸付金利	6.0%	4.9%
利用者負担	2.8%	1.7%
区 負 担	3.2%	3.2%

い、利子の一部を負担します。融資額5万円以上35万円以内金利表2のとおり(平成5年4月1日受付分より適用) ※工事後の受付はできませんので、必ず着工前に申請してください。 申・問先 Ⅱ 中央本庁舎・計画調整助成係 (38800) 52008



駐車場・駐輪場 建設資金の融 資あっせん

◆融資あっせん
 融資額、解体費、用地取得費、消費税を除く建設費 Ⅱ 駐輪場: 1台あたり50万円(地下利用の場合、10万円)以内/自転車駐輪場: 1台あたり35万円(地下利用の場合、10万円)以内/年利4.9%/15年以内償還(形式により細基準あり) 対象 Ⅱ 足立区内に建設敷地の権利を有する方/確実な返済能力を有している方/債務の保証について、連帯保証人および信用保証が得られる方/駐輪場: 駐輪場に供する面積が30㎡以上または収容台数が20台以上(機械式の場合)は、建設大臣の認定を受けたもの/自転車駐輪場: 収容台数が50台以上(原動機付自転車を含む) Ⅲ 利子補給(自転車駐輪場を除く) 対象 Ⅱ 融資あっせんを受け、全収容台数の5分の3以上が時間貸しの駐輪場(平面式駐輪場を除く) 補給率 Ⅱ 1.0%/年一回/5年間補給 Ⅲ いずれも 申・問先 Ⅱ 中央本庁舎・駐輪場係 (38800) 5279

表3 定期報告の対象になる特殊建築物(平成5年度)

用途	指定の規模	報告時期
劇場、映画館または演芸場	主階が1階以外のもの、またはA > 200㎡	毎年11月1日から翌年の1月31日まで(毎年報告)
観覧場(屋外観覧席のものを除く)、公会堂または集会場	F ≥ 3 または A > 200㎡	平成5年5月1日から10月31日まで(3年ごとの報告)
旅館またはホテル	F ≥ 3 かつ A > 2000㎡	
百貨店、マーケットまたは物品販売業を営む店舗	F ≥ 3 かつ A > 3000㎡	
地下街	A > 1500㎡	平成5年5月1日から10月31日まで(3年ごとの報告)
百貨店、マーケットまたは物品販売業を営む店舗	F ≥ 3 または A > 500㎡	
展示場、キャバレー、カフェー、ナイトクラブ、バー、舞踏場、遊技場、公衆浴場、待合、料理店または飲食店	F ≥ 3 かつ A > 500㎡	
複合用途建築物(事務所その他これに類するものを除く)	F ≥ 3 かつ A > 500㎡	
事務所その他これに類するもの(注1)	F ≥ 3 かつ A > 1000㎡	

※ F ≥ 3 は、3階以上の階でその用途に供する部分(100㎡を超えるものに限る)を有するものを、A はその用途に供する部分の床面積の合計をそれぞれ示す。
 ※ 新築または改築(一部の改築を除く)に係る建築物の報告時期は、検査済証の交付を受けた直後の時期を除く。
 (注1) 5階以上の建築物で延べ面積が2000㎡を超えるものに限る。

特殊建築物等の 定期報告

劇場、ホテル、大規模物品販売・建築指導課調査係



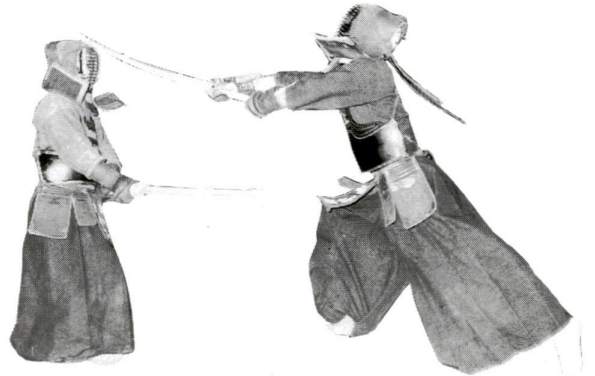
期間 5月7月(平日計4回)
 時間 午前9時~午後4時(雨天
 決行) 場所 東京武道館 郷土

春のグループ施設見学会

バスで行く

博物館、しょうぶ公園、花畑記
 念庭園ほか 対象 18歳以上の区
 民でつくる20人以上30人以内のグ
 ループ 定員 4グループ(抽選)
 費用 無料 申込 往復ハガキに
 グループ名、代表者の住所、氏名、
 電話番号、グループ施設見学希
 望と明記(1グループ1通に限
 る) ※見学日・コース等は、あ
 らかじめ設定したのから選んでい
 たします 期限 4月20日消印
 有効 申・問先 千住本庁舎・広
 報課 〒120千住1-4-18
 ☎(3882)1111代

少年剣道大会



日時 6月13日(日)、受付:午前
 9時~9時30分 開会式:午前10
 時 場所 東京武道館 対象 区
 内在住・在学の小中学生 内容
 トーナメント方式の学年別個人戦
 (小学4年生以上は決勝トーナメ
 ントあり) 定員 千加人 申込
 往復ハガキに住所、氏名、フリ
 カ、電話番号、性別、身長、学
 校名、学年、所属団体名、剣道歴、
 段位(中学生のみ)、少年剣道申
 込と明記 期限 4月30日必着
 申・問先 体育協会 〒120千住1-
 4-18
 ☎(3882)1111代

情報コーナー



HOW TO キャンプ



日時等=下表のとおり 対象=16
 歳以上の青少年育成活動に携わっ
 ている方 内容=キャンプ初心者
 のための講習会。全日程参加者
 には修了証をさし上げます(元
 湖江公園キャンプ場を借りるに
 はこの修了証が必要) 定員=50人
 費用=キャンプ実習のみ実費 申
 込=電話 期限=5月7日 申・
 問先=千住本庁舎・青少年育成係
 ☎3882-1111代

How Toキャンプ

日時	内容	場所
5月11日(日) 午後7時~9時	キャンプの意義と安全管理	青年センター
5月18日(日) 午後7時~9時	キャンププログラムの立て方	青年センター
5月23日(日) 午後7時~9時	キャンプの実験	元湖江公園

楽しい 区内少年キャンプ

期間=7月21日~8月31日、1泊
 2日...午後1時~翌日の午前11
 時、日帰り...午前11時~午後9時
 対象=区内少年団(利用者15人
 につき、教育委員会指定講座修
 了者1人が必要) 内容=夏休み期
 間中、元湖江公園内にキャンプ場
 を開設。キャンプ用品も貸し出し
 ます 申込=往復ハガキに団体
 名、代表者の住所、氏名、電話番
 号、「キャンプ場利用希望」または
 「キャンプ用品外部貸出希望」と
 明記(1団体1通) 期限=5月
 7日必着 抽選=5月10日、午前
 10時、千住本庁舎6階会議室で公
 開抽選 申・問先=千住本庁舎・
 青少年育成係 〒120千住1-4-
 18 ☎3882-1111代

楽しみながら ゲームを学ぶ —初級編—

日時	内容	講師	場所
5月26日(水)	レクリエーシ ョンの意義		青年センター
6月2日(水)	レクリエーシ ョンの楽しみ	東京都レクリ エーション協会	青年センター
6月9日(水)	レクリエーシ ョンの実験		青年センター

*時間はいずれも午後7時~9時。

日時等=上表のとおり 対象=16
 歳以上で、青少年育成活動に携わ
 っている方 内容=レクリエーシ
 ョンゲームの指導法を学びます。
 初めての方もどうぞ 定員=50人
 費用=無料 申込=電話 期限=
 5月24日 申・問先=千住本庁
 舎・青少年育成係 ☎3882-1111代

あしだち大学 「文学コース」

—芭蕉文学と旅—



日時等=右表のとおり 場所=花
 畑老人館 対象=区内在住・在勤
 の60歳以上の方で、全回出席でき
 る方 定員=40人(抽選) 費用=
 無料 申込=往復ハガキに住所、
 氏名、年齢、性別、電話番号、あ
 したち大学「文学コース」と明記
 期限=4月30日消印有効 申・問
 先=花畑老人館 ☎3850-2617

「芭蕉文学と旅」

日時	学習内容	講師
5/13 開講式	奥の細道にひかれて —遠藤から古希までの旅—	郷土史研究者 藤川 淳雄氏
5/20	芭蕉の人と文学 —生涯30年によせて—	同
5/27	春の旅立ち 深川~千住~日光~黒羽~奥州路北上	同
6/3	いざ奥州路へ 白河の関越えて、須賀川~徳夫の里	同
6/10	名所旧蹟を訪ねて 宮城野~松島~平泉~立石寺へ	同
6/17	「奥の細道」紀行 ビデオで楽しもう!	同
6/24	大山越えて日本海へ 鹿上川~出羽三山~象潟~出雲崎~越後路	同
7/1	北国にて 市原~有楽町~金沢~小松~風谷寺へ	同
7/8	旅路の秋 山中温泉~全昌寺~大蔵寺~飯野~大畑へ	同
7/15	文学紀行の旅終えて —芭蕉終焉30年—	閉講式 同

*いずれも休日は休、午後1時30分~3時30分。

ことばきクラブに 参加しませんか

日時=5月から6年3月の毎週木
 曜日、午後1時30分~3時30分(月
 1回の会食日は午前10時から) 場
 所=千住老人館 対象=区内在
 住で65歳以上の方▷気力、体力
 の衰えを感じている方▷自力ま
 たは家族の介助で通える方▷医
 療的介護を必要とする方は参加
 できません 内容=軽体操、健康
 相談、手芸、レクリエーション
 などを通じて、高齢者の健康づく



友だちづくりをします 定員=20
 人(先着順) 費用=月額500円(お
 やつ、会食代) 申込=直接窓口
 または電話 申・問先=千住老人館
 ☎3882-2765

ホストファミリーの ための英会話教室

日時=5月11日~6月4日の毎週
 火・金曜日、午後6時~8時10分
 場所=産業振興館 対象=区内
 在住・在勤の方で、ホストファミ
 リーボランティアを希望する方 講
 師=シェリー・パウエル氏(姉妹
 都市専門員) 定員=20人(1ク
 ラス10人程度) 費用=2,000円 申
 込=電話または直接窓口 期限=
 4月23日 申・問先=財国際親善
 協会 ☎3882-6297

旅行英会話教室

期間=水曜コース...5月26日~7
 月14日/木曜コース...5月27日
 ~7月15日 時間=いずれも午後
 7時~9時 場所=勤労福祉会館
 対象=区内在住・在勤の方 内容
 =外国人講師が初心者向けに教
 えます 定員=各20人(抽選) 費
 用=7,000円(教材費を含む) 申
 込=往復ハガキに住所、氏名、年
 齢、電話番号、希望コースを明記
 期限=4月23日消印有効 申・問
 先=サービスセンターゆう 〒
 120 綾瀬1-34-7
 ☎3838-3586

易道占入門教室

日時=5月26日~7月28日の毎週
 水曜日、午後6時30分~8時30分
 場所=勤労福祉会館 対象=区内
 在住・在勤の方 内容=九気性
 と十二支から人の性格と運勢を判
 断し、運勢の活用法を学ぶ「気学」
 を勉強します 定員=30人(抽選)
 費用=5,000円(別にテキスト代
 1,000円) 申込=往復ハガキに
 住所、氏名、年齢、自宅・勤務先
 の電話番号、「占教室」と明記 期
 限=4月30日消印有効 申・問先
 =サービスセンターゆう 〒120
 綾瀬1-34-7 ☎3838-3586

小学生おさらい教室 生徒募集中

経験豊富な元小学校教師が、マ
 ンツーマンで指導します。日時=
 西保木間教室...毎週水・金曜日/
 関原教室...毎週火・木曜日/い
 ずれも午後2時30分~5時30分 場
 所=西保木間教室...シルバー人材
 センター(西保木間1-8-2)/
 関原教室...橋幼稚園(関原3-47-
 11) 科目=国語、算数 定員=
 小学1年生...20人(授業開始は5
 月から)/小学2年生...10人/
 3・4年生...若干名(先着順) 申
 込=電話 4,000~5,500円 申込
 =電話 申・問先=シルバー人材セ
 ンター ☎3859-2561